

JOURNAL FÜR UFO-FORSCHUNG, No. 116, 2/1998

ENGLISH SUMMARY

UFO OBSERVATIONS (p. 106 - 111)

The most interesting case in this issue is the observation of an aeroplane-shaped UFO with scaffolding attached on the underside which was spotted on December 26, 1993 over Niederbobritzsch. It was certainly an unconventional aircraft, maybe an experimental military device. As no conventional identification can be given, the case is classed as a Problematic UFO.

The other sightings were caused by well-known stimuli. A supernova reported on March 15, 1998 over Wiesent was Venus; the rotating lights which followed a teacher on December 12, 1993 at Reichersberg, Austria, were reflections on the cloud cover of the beams of a sky tracker, as were "the 16 to 20 circular lights" at Kellenhusen on March 21, 1998. The orange object in the sky which was visible for three minutes on June 15, 1996 over Gaildorf was certainly a toy balloon, while the "rotating flashing lights in yellow, blue and red" which were observed on November 27, 1993 at Chemnitz-Gablenz will have been the lights of a plane or helicopter.

DID A DEAD MAN RETURN AS A "CYBORG"? (pp. 112 - 116)

A 41-year-old man from Nuremberg reported a variety of phenomena, including triangular UFOs, triangles on pictures in books and on photos he had taken. While the object the witness took to be a flying saucer was positively identified as the star Sirius, his belief in its extraordinary nature, his ability to see triangles everywhere and his claim that a dead friend had returned to earth as a cyborg must be attributed to his closeness to a spiritist group who encouraged such visionary interpretations of everyday events and things.

UFO-CRASH IN BERLIN? (pp. 117 - 119)

The pictures in this article come from an unidentified newspaper report of the 1950s to 1970s and allegedly show a UFO crash at Berlin. Remains were recovered, including photos of aliens which were found in the crashed craft. The story was certainly intended as obvious hoax, as the names of the participants make clear.

UFOs AND THE FEDERAL ARMY (p. 120 - 121)

The author researched some of the cases which ufologist Michael Hesemann takes as evidence for a UFO interest of the German Federal Army and shows that these cases are based on wishful thinking and distortions of reality.

ROSWELL NOTES (pp. 121 - 122)

Bob Shell, often quoted as the man who authenticated the Santilli film, is now convinced the footage is a hoax. To this day, Santilli has not supplied the piece of the original film necessary for an analysis. Also, the infamous Roswell film is not copyrighted, anyone can copy and sell it. If one could claim copyright, it would be the US Government, and they don't.

REVIEWS (pp. 122 - 137)

Kal K. Korff: The Roswell UFO Crash - A perfect analysis of all things claimed of the alleged UFO crash at Roswell, balanced, serious, and an absolute must.

BLACK HELICOPTER OVER HAMBURG? (p. 137 - 138)

A Hamburg man claims that he saw a black unmarked helicopter on June 2, 1997, over Hamburg. He reported the event as a UFO sighting because he knew from books he'd read that black unmarked helicopters are a part of the UFO conspiracy. Researcher Sascha Schomaker contacted the Federal Army and received the information that the helicopter had been on a routine mission.

BRIEF NOTES (p. 138)

* An alien threatened people visiting a Braunschweig toilet in May 1998. A plastic tube he carried with him was proof of this. The man was arrested by police and brought to a doctor.

* A stewardess committed suicide in Berlin in April 1998. She had expected a UFO to come and take her away.